

Au comité directeur et aux sections Swiss Bowling

PV de l'assemblée des délégués Swiss Bowling (SB) du 03.10.2009 à Ittigen

Lieu: Maison du sport, Talgut Zentrum Ittigen

<u>Comité:</u>	Fiorani Lucio	Président SB
	Massarotto Marion	Vice-présidente SB
	Pari Louis	Président sportif SB
	Mezenen Didier	Vice-président sportif SB
	Hügin Marc	Trésorier SB
	Ancarani Dario	Responsable Juniors SB
	Dailly Pierre	Responsable Seniors SB
	Ecoffey Xavier	Assesneur SB
	Doppler Bernard	Secrétaire SB
excusés:	Grauwiler Beat	Mutations SB

Délégués:

Présents : 28 (liste de présence chez le secrétaire)

Invités: 0

Ainsi, Majorité simple: 15

Majorité aux 2/3: 19

Sont excusées les sections Jura, Nidwald et Tessin (qui n'a plus que 3 membres, est représentée par la Vice-présidentes Marion au comité). Sans délégués et non-excusee est la section Argovie.

Traduction simultanée: Mme Schreck (Fa. Kohler)

Bienvenue

A 10.10 h., Luciano Fiorani souhaite la bienvenue aux présents de cette assemblée des délégués. Pour le procès verbal est responsable Beni Doppler.

1. Election des scrutateurs

Comme scrutateur est élu: Tammo V.D. Heuvel

2. PV de la dernière AD du 04.10.2008

Correction sur point 12 (Iris Karakash): Art. 53 des statuts doit stipuler que chaque personne peut prendre une licence, indépendamment de la nationalité ou du domicile. Cette correction sera faite dans les statuts.

À part cela, le PV est accepté à l'unanimité.

3. Approbation des rapports annuels

- Rapport président (Lucio Fiorani):
Le rapport est accepté à l'unanimité.
- Rapport présidents sportif (Pari Louis et Mezenen Didier), rapport Juniors (Dario Ancarani), rapport Seniors (Pierre Dailly):

Question à l'AD si ces rapports sont à voter ensemble:
Oui à l'unanimité.

Remarque P.A. Syrvet concernant le rapport du président sportif: les compétitions à Orlando & Duisburg n'ont pas été citées (concerne la saison 2008-2009).

Les rapports sont acceptés à l'unanimité.

- Rapport mutations (Beat Grauwiler):

Questions?: aucune.

Lucio remarque qu'il y a une petite (réjouissante) croissance de 15 membres.

Le rapport est accepté à l'unanimité.

4a. Approbation des comptes de l'année

Les comptes de l'année du 01.07.2008 – 30.06.2009 ont été joints au dossier de l'AD.

Les comptes de l'année sont clos avec une charge de Fr. 14'220.48.

Le capital propre de Swiss Bowling au 30.06.2009 est de Fr. 96'265.39.

Questions sur les comptes des pertes et profits et sur le bilan:

Aux diverses questions de la part des délégués est répondu de façon satisfaisante par notre trésorier Hügin Marc, qui a également joint ses commentaires sur les comptes de l'année par écrit au dossier.

P.A. Syrvet remarque qu'il serait utile à l'avenir de joindre des détails sur les divers points de la comptabilité en annexe. Cela porterait à améliorer la vue d'ensemble.

Notre trésorier Marc Hügin prend connaissance de ce souhait et le prendra en considération.

Avant d'accepter les comptes de l'année, le rapport des vérificateurs des comptes doit être traité.

4b. Approbation du rapport des vérificateurs des comptes

Le rapport est lu par P.A. Syrvet. Les vérificateurs P.A. Syrvet et HP. Gubler font part de leurs remerciements pour la comptabilité bien menée, et recommandent d'accepter celle-ci.

Questions de la part des délégués: aucune.

Vote: les comptes de l'année et le rapport des vérificateurs sont acceptés à l'unanimité.

5. Décharge au comité

Lucio remercie le comité pour son travail durant la saison passée.

Décharge est attribuée au comité directeur SB par 24 oui et 4 abstentions.

6. Admissions et/ou démissions

- Section Argovie: lors de la dernière AD en 2008, la section Argovie fût admise sous condition de faire parvenir les documents requis en temps utile (Statuts, liste des membres etc). Cela a été fait entre-temps et les obligations sont de ce fait remplies.
La section Argovie est de ce fait (malheureusement en absence) définitivement admise comme membre de Swiss Bowling.
- Section Tessin: cette section n'a plus que trois membres et plus aucune activité. De ce fait, la section Tessin est déclarée dissolue, un éventuel reste financier sera mis en réserve pour le cas où la section serait remise en place.
Notre vice-présidente Marion Massarotto va s'affilier à la section de Berne, les autres membres restant doivent encore décider de ce qu'il veulent faire.

7a. Élection du président du jour

Comme président du jour est élu Philippe Hutzli (GE) à l'unanimité.

7b. Élection du comité

Le membre du comité suivant démissionne pour raisons de santé:

Président sportif: Pari Louis

Les membres du comité suivants se remettent à disposition pour une réélection:

Président: Fiorani Lucio
Vice-présidente: Massarotto Marion
Vice-président sportif: Mezenen Didier, candidat comme président sportif

Trésorier:	Hügin Marc
Mutations:	Grauwiler Beat
Juniors:	Ancarani Dario
Secrétaire:	Doppler Bernard
Seniors:	Dailly Pierre
Assesseur:	Ecoffey Xavier, candidat comme vice-président sportif.

Élections:

Élection président:

Le président du jour Philippe Hutzli remercie pour la confiance en sa personne et remercie le comité pour son travail durant le mandat passé.
Aucun autre candidat que Lucio se présente pour le poste du président.

Lucio Fiorani est élu à l'unanimité avec un grand applaudissement.

Philippe Hutzli remercie l'assemblée et redonne la parole à l'ancien et nouveau président Lucio Fiorani pour continuer les élections.

Élection vice-président:

Comme vice-président ne se présente pas d'autre candidat que Marion Massarotto.

Marion Massarotto est élue à l'unanimité avec un grand applaudissement.

Élection secrétaire:

Comme secrétaire ne se présente pas d'autre candidat que Bernard Doppler.

Bernard Doppler est élu à l'unanimité avec un grand applaudissement.

Élection trésorier:

Comme trésorier ne se présente pas d'autre candidat que Marc Hügin.

Marc Hügin est élu à l'unanimité avec un grand applaudissement.

Élection président sportif:

Comme cité plus haut, le président sportif actuel Louis Pari démissionne, les raisons sont nommées dans sa lettre de démission (jointe au dossier).

Le vice-président sportif actuel Didier Mezenen se met à disposition pour le poste de président sportif.

Comme candidat pour ce poste se met également Mario Ancarani à disposition.

Opinions sur ces candidatures:

- Louis Pari: laisse à penser que les fonctions du comité devraient être réparties sur la suisse alémanique et la suisse romande.
- Didier Mezenen: présente ses idées, s'il n'est pas élu comme président sportif, il se retirera du comité.

- Mario Ancarani: présente également ses idées, il pourrait très bien s'imaginer une collaboration avec Xavier Ecoffey comme vice-président sportif.
- Xavier Ecoffey: se présente avec Didier comme président sportif pour le poste de vice-président sportif, avec Mario cela n'entre pas en compte.

Après diverses autres prises de parole, on passe au vote:

Didier Mezenen: 20 voix
Mario Ancarani: 4 voix

Didier Mezenen est élu comme nouveau président sportif, ce qui est souligné avec un grand applaudissement.

Élection vice-président sportif:

Comme vice-président sportif ne se présente pas d'autre candidat que Xavier Ecoffey.

Xavier Ecoffey est élu à l'unanimité avec un grand applaudissement.

Élection responsable juniors:

Comme responsable juniors ne se présente pas d'autre candidat que Dario Ancarani.

Dario Ancarani est élu à l'unanimité avec un grand applaudissement.

Élection responsable seniors:

Le responsable seniors actuel Pierre Dailly se met à disposition pour une réélection.

Comme candidat pour ce poste se met également Bruno Tambini à disposition.

Opinions sur ces candidatures:

- Ruth Doppler critique l'encadrement de l'équipe seniors par Pierre lors des championnats d'europe des années passées et souhaite dans ce domaine une amélioration. Dans cet esprit, Ruth favorise la candidature de Bruno Tambini.
- Edwin Bain plaide également pour un changement et de ce fait pour la candidature de Bruno, cela suite à ses expériences lors du dernier championnat d'europe ou il participait pour la première fois.
- Pierre Dailly renonce sur demande du président à une prise de position.

Après diverses autres prises de parole, on passe au vote:

Pierre Dailly: 1 voix
Bruno Tambini: 17 voix

Bruno Tambini est élu comme nouveau responsable seniors, ce qui est souligné avec un grand applaudissement.

Élection responsable mutations:

Comme responsable mutations ne se présente pas d'autre candidat que Beat Grauwiler.

Beat Grauwiler est élu à l'unanimité avec un grand applaudissement.

Élection responsable PR/Marketing:

Cette fonction au comité est toujours vacante. Sur ce point, une longue discussion se déclanche et diverses opinions sont exprimées.

- Philippe Hutzli propose d'engager une entreprise externe pour remplir cette fonction. Cette proposition est également soutenue par Didier Mezenen, dans ce domaine il faut se fier à des professionnels.
- HP. Gubler: dans le domaine PR/Marketing, il faut fixer des buts, il faut des résultats sportifs et il faut élaborer un cahier des charges. Mais de toute façon, il faut aussi une personne responsable au comité.
- Diverses autres prises de parole (Section SZ) sont pour l'élaboration d'un cahier des charges.
- PA. Syrvet: peut-être que quelqu'un au sein de Swiss Bowling travaille dans cette branche, de plus Swiss Olympic dispose sûrement de modèles/exemples sur ce sujet.
- Claudio Scialdone: les charges de cette fonction au comité devraient être élaborées avec les sections, evtl. lors d'une assemblée du comité élargi future.

La fonction du responsable PR/Marketing reste pour l'instant vacante.

Composition du nouveau comité Swiss Bowling:

Le nouveau comité SB se compose dorénavant comme suit::

Président:	Fiorani Lucio
Vice-présidente:	Massarotto Marion
Président sportif:	Mezenen Didier
Vice-président sportif:	Ecoffey Xavier
Trésorier:	Hügin Marc
Mutations:	Grauwiler Beat
Juniors:	Ancarani Dario
Seniors:	Tambini Bruno
Secrétaire:	Doppler Bernard
PR/Marketing:	Vacant

8. Election des vérificateurs

Graf Nathalie: Patricia Derrer comme 2.vérificatrice a été convoquée beaucoup trop tard et n'a pas été en mesure de faire une vérification des comptes correctement.

Marc Hügin: explique les raisons (séjour à l'hôpital de son côté), qui ont menées à ces retards et s'en excuse. La vérification des comptes à quand-même pût être organisée à court terme avec le 1. (PA. Syrvet) et 3. (HP.Gubler) vérificateur.

Il est décidé de laisser les vérificateurs en place pour une année supplémentaire. Tous les vérificateurs se remettent à disposition et sont élus à l'unanimité avec un grand applaudissement:

1. vérificateur:	Pierre Alain Syrvet (VD)
2. vérificatrice:	Patricia Derrer (GE)
3. vérificateur:	Hans Peter Gubler (ZH)

Pour porter compte aux problèmes de cette année, tous les 3 vérificateurs seront invités par Marc Hügin la prochaine fois.

Didier Mezenen: ne pouvons nous pas engager des vérificateurs externes?

Marc Hügin: une telle vérification nous coûterait env. CHF 2'000,-

PA. Syrvet: la proposition d'une vérification externe sera proposée l'année prochaine comme motion. Le comité doit demander au sein de Swiss Bowling s'il y a d'autres professionnels dans les sections.

9. Etude des motions

Pas de motion.

10. Fixation du montant des cotisations à partir du 01.07.2009

Aucune modification des cotisations à SB n'est prévue.

Actifs:	Seniors dès 65(*):	Juniors A:	Juniors B:	Juniors C:
100.-	50.-	50.-	25.-	0.-

Tous les nouveaux joueurs/joueuses et ceux qui n'ont plus pris de licence depuis plus de 5 ans, bénéficieront d'une réduction de 50 % sur leur cotisation pendant la première année.

Cela est confirmé par l'AD à l'unanimité.

Il est fait la remarque (comme déjà l'année passée), que les cotisations ne sont pas visibles sur la page internet officielle, et on prie de corriger cela de façon à ce que l'on sache à l'avenir sur quoi on vote.

(*) la limite d'âge de 65 ans pour les cotisations séniors est valable pour les hommes et pour les dames, cela sera encore fixé dans les statuts.

11. Approbation du budget

Le budget a été joint avec les comptes de l'année au dossier de l'AD.

Marc explique ce qui a changé, on est dans le même cadre que l'année passée et la clôture est prévue avec une charge de Fr. 1'000.-. Il est surtout à remarquer que la prise en charge des dépenses pour les championnats suisses comportera 50% par les sections et 50% par Swiss Bowling.

Questions de la part de l'AD:

- PA. Syrvet: comme déjà pour les comptes de l'année, il serait ici aussi utile de savoir quelles sont les compétitions prévues (en annexe), c.a.d. ou et quand celles-ci auront lieu.
Marc: va l'incorporer.
- Iris Karakash: quelles sont les dédommagements des joueurs et coachs?
Marc: Fr. 50.- par jour

Vote Budget: accepté à l'unanimité.

12. Modification des statuts:

Aucune modification des statuts n'a été demandée par les sections.

Comme déjà remarqué auparavant, les modifications suivantes seront faites:

- Art. 53 à compléter
- Cotisations des séniors dès 65 ans

Iris Karakash: dans les statuts est stipulé que la commission sportive est soumise à un cahier des charges, mais celui-ci n'existe pas.

Bernard Doppler: lors de la dernière grande révision des statuts il y a quelques années, les charges des organes de Swiss Bowling ont été enlevées des anciens statuts pour simplifier ceux-ci, néanmoins avec l'obligation de faire figurer ces charges sous forme de cahiers des charges en annexe aux statuts. Cela n'a malheureusement plus été fait après que Beni Doppler ait quitté le comité d'autrefois.

Ce suspens doit être réglé au plus tard pour l'AD 2010.

13. Nominations honoraires

Aucune nomination de membre honorifique n'est prévue, mais des honorations pour de très bonnes prestations sportives.

Lors des championnats d'Europe seniors 2009 à Prague, Iris Karakash et Ruth Doppler ont à nouveau remportées des médailles pour notre pays (cela commence à devenir une habitude agréable):

Doublettes Dames A:	rang 3 et médaille de bronze pour Ruth et Iris.
Individuels Dames B:	rang 1 et médaille d'or pour Iris
Masters Dames B:	rang 1 et médaille d'or pour Iris
Masters Dames A:	rang 5 pour Ruth

Ruth et la double championne d'Europe Iris reçoivent avec un grand applaudissement un bouquet et des bons pour tournois pour leur superbes prestations lors des championnats d'Europe seniors.

Il est à relever aussi la très bonne 4. place en doublette hommes A de Philippe Ecoffey et Pierre-Alain Cardinaux, qui ont tournés à 218 de moyenne et ont manqués le podium pour seulement 10 quilles.

Divers:

- HP. Gubler demande quel est le status de la coopération avec le SNBC, qui avait été présenté l'année passée par M. Eckert Jürg.

Lucio Fiorani: n'a pas reçu de Feedback à ce jour. D'après ce qu'il a entendu, ils veulent fonder une fédération à eux, c.a.d. la coopération avec Swiss Bowling peut être considérée comme morte.

- HP. Gubler demande également ce qu'il en est de la stratégie à long terme, qui devrait être en travail.
Lucio Fiorani: à ce niveau il n'y a malheureusement pas beaucoup de progrès, il y a eu trop d'autres problèmes à résoudre.
HP. Gubler: l'attente est malgré tout présente, que des buts et visions soient définis, de façon à pouvoir travailler à leur réalisation (p.ex. augmenter le nombre des membres).
Lucio Fiorani: sera traité lors de la prochaine réunion de comité élargi.
- Philippe Hutzli: début septembre, il y a un jour férié à Genève, le "Jeûne Genevois". Cette année, la finale de la Worldcup a eu lieu exactement ce Weekend, de ce fait de nombreux joueurs de GE n'ont pas pu participer. On est prié de noter cette date au calendrier national, de façon à éviter à l'avenir des collisions de ce genre.
Lucio Fiorani: nous sommes de toute façon chaque année très tard avec les inscriptions pour la Worldcup, à l'avenir la finale CH aura lieu plus tôt.
- Edwin Bain: qu'en est-il de la formation des entraîneurs?
Lucio Fiorani: est en train d'évaluer des solutions, sera traité lors de la prochaine réunion du comité.
- Lucio Fiorani (Info): Louis Pari s'est occupé jusqu'à présent de la nouvelle équipe nationale. Vu sa démission, il y a une impasse dans ce domaine. Andy Jung, qui fût déjà coach de l'équipe nationale autrefois, a été contacté pour voir s'il peut nous aider.

Lucio remercie l'assemblée pour la participation et espère pouvoir saluer toutes les sections l'année prochaine.

Prochaine AD: 25.09.2010, à nouveau à la maison du sport / Ittigen

Fin de l'AD: 13:00h

Pour le PV: Beni Doppler

P.S.: P.V. rédigé en Allemand et en français, en cas de litige c'est la version originale en allemand qui fera foi.